Euzkadi

II URTIA - - - AÑO II

551'g ZENBAKIJA - - NÚMERO 551

BILBAO 1914

Dagonilla 8'na — Agosto día 8

Larunbatea — Sábado

Urrutizkiña 1547'g — IDAZKOLEA TA BANAKOLEA — REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN — Idazkikutza 234'g

: BIDAYEN ITUNDUBA : : — Teléfono número 1547 — Plaza Nueva, número 3, 2.º — Apartado de correos núm. 234 — FRANQUEO CONCERTADO

Maney-Muebles

Euzkel-erriko erara erredixak (etxe-trastiak) eta erbesteko erara.

Merkiak eta ondo egiñak.

6, Estación, 6

EGUNEKUA

GUDEA

Oraik estago beste izgairik.

Gauretan ban-dabil barriz... Egija ataraxko, ondo-ondo eralgi biar dira izpiratigiteran egunokaz ipinten diian otzakada izparrak, eta orixe egingda bigarren egunerako atara lei zerbait eskijerra edo segurua.

Oraiñ arte (1) ètzautse alkarri erpekada andirik euin Pantze'k eta Doitxerrija'k. Beta onek eta Errusi'k be. Antza danez, edo gerukiyunak egiten deragoyoe ongiño, edo aurrekuari ondo eltzeko erearen ain dagoz, eltze txarra egiten bildur diralia.

Lenengo egunetan Osterreitz'ek eldu eusen gogor Serbija'ri, Belgrado uri nagosija arrapau ta erri barrurantz juaten asi ze baiz; baña serbitarrak gogortu yakez ta aurriko arru diñube, iengo lekura barriro ganik. Azkenengo izparrak diñoe atara dabela: osterreiztarrak Serbija'tik.

Doitxarrak (alemanak) sartu ziran lenengo egunetan Belgika'n, eta ementxe jazo ek gaura arrigarrija, bake-bakian egon dan laterrija bestien asarretan zer-ikusi ezeukana. Orra gabetik-gozera gudan ustete baiz. Belgikarrak, jakiña, urten yakez aurrera doistarrai aberritik atarateko gogoz, ta alkar-jote gogorra ixan dabe bitartebe'k ta deritxon uri andijaren ingurubetan. Atzeko izparrak iñoen doistarrak, gizon asko ta asko galduta gero, sartu ta labetu dirala uri artan. Odol andija jausi ei da.

Doistarrak Belgika'ra sartziaz egin dabe asaldori andija: bakian egozan anguak, ta ezdien an sartu biar ez pantzetarrak ez eurak. Pantze'k eta Doitxe'k mugazmuga dagoz, aurrez-aurre; antxe, muga ustan, alkarri eldu biar dutsen. Doistarrak arokeri asko darabille baña, eztira azarra aurreikara joten; gura ixan dabe alkarbelik, Belgika'tik igaro arin-arin, eta Pantze'ra sartu andik, pantzetarrak gerau barik dagozan lekutik, but ba Belgika'r bakian egenik ezeukien zetan egon gerriana. Beraz bildur ixan dira doistarrak Pantzetarrai aurreikara topekadea emoten. Oraiñ gogorrak eta ain azartubak diralia?

Lleja'n orraitiño eutsite gogorra aurkitu dabe ta gero olan eutsiten jarraitzen dabe belgikarrok, eta pantzetarrak eta ingalandarrak, uste dan lez ta yagoken lez, laguntzen ba'dautse, zeregin askotxo danko yake doistarrai ondo urteteko.

Ixasuan, or Argel-aldian euki dabe pantzetarrak eta doistarrak alkartze bat, arek garailari ixanik, doistarrak iru gudontzilik irurak galdu ebezela: bi ur-ondora, ta bestia arrapauba. Pantzetarrak be artu ebezan agoikaderen batzuk, baña aretzen ontzirik galdu.

Azo ibilli ziran zurrumurrubak Iparrixasuan gudaleta andi bat ixan ebela ingalandarrak eta doistarrak, eta onei aintzat ontzi urpera bota eutsiezala; baña batzuk baki egija dan, guzur asko dabil-ta. Guerko jakingo da.

Ingalandar gudontzijak itxaso gustijetan dabiz arrapetan zama-ontzi doistarrak, aiñbati ezkiba ezarririk.

Ondiño gudkaren asikeraq baño ezkagoz; zero ixango dira trizkantza ikaragarrijak. ¡Amaika gizajo jausiko da! Eta gero esaten dogu gaur aurrenjausun andijan dagola gizona. ¡Gizona beti gizon!

* * *

Europa'ko laterrijen (estadoen) ixenak asiori barri egingo yakoz, baña laster itzai legiz: Pantze (France); Doitxe, Doitxerri (Germany, Alemania); Osterreitz (ezpañarren Austria); Ingalanda ta Errusi (au igarten ezga'dok, obeto eingok iniiak itzi).

Tendencias alarmantes

A pesar de la neutralidad en que es de presumir pueda mantenerse el Estado Español, por su alejamiento de todo compromiso que provoque su intervención en la actual contienda europea, los efectos de la conflagración se han de dejar sentir en la Península, si no exteriorizados en los trastornos que llevan consigo las costosas é inquietantes movilizaciones y en los daños que producen los hechos de armas, sí en la depresión que han de sufrir aquellas fuentes de producción que se alimentan del comercio exterior y á él deben su prosperidad.

Pero así como es esto consecuencia necesaria de la relación actual internacional, es intolerable que los productores ó acaparadores peninsulares agraven más aquellos perjuicios elevando, sin justificación alguna, los precios de los artículos de consumo necesario.

El Gobierno debe impedir, por todos los medios que la ley pone al alcance de su autoridad, la especulación egoísta é inmoral que conduce al beneficio exclusivo de unos pocos á costa de la ruina de los mas, de la casi totalidad de los súbditos, y que, no es aventurado predecirlo, acarreara consecuencias quizás más funestas que las que pudiera originar la participación directa en el conflicto internacional.

Las manifestaciones que la prensa atribuye al señor presidente del Consejo de Ministros revelan el decidido propósito del Gobierno de reprimir abusos; pero, á pesar de estas manifestaciones, los hechos alarman fundadamente la opinión, provocan el malestar y la inquietud que en todas partes se acentúa, y es preciso que se dicten disposiciones de inmediato carácter obligatorio para apaciguar á tiempo las impaciencias del pueblo y ahuyentar todo pretexto á cualquier malsano intento revolucionario.

Apenas se han iniciado las dificultades de importar carbón inglés y alemán, los mineros españoles elevan considerablemente los precios.

¿Qué razón han podido tener para adoptar tal determinación?

¿Es que han cambiado las condiciones económicas de la explotación?

¿Es que han subido los salarios?

¿Es que ha enriquecido la calidad del mineral?

¿Es que el consumidor se ha mejorado de fortuna?

¿Es que el numerario español ha sufrido depreciación?

¿Es que se han repartido nuevas contribuciones?

Nada de esto ocurre; en el orden interior peninsular la vida se mantiene sin notoria oscilación.

Por el contrario, la explotación de carbón español alcanzará un notable aumento, porque la competencia de los carbones ingleses y alemanes queda indefinidamente interrumpida.

Luego si no hay factores nuevos que sobrecargan la explotación, y sí, de otra parte, ésta tiene forzosamente que aumentar, ¿puede justificarse al alza de esta insustituible primera materia para la vida del hogar y para la industria?

El precio del carbón español era hace pocos días, en los anteriores á la guerra, aproximadamente de 25 pesetas, puesto sobre vagón ó al costado del buque; hoy, dicen, se exige por los mineros el precio de 165 pesetas!

Si esto se consiente, ¿qué precio se nos impondrá á medida que vaya avanzando el tiempo, si continúa, como desgraciadamente es de suponer, el conflicto internacional?

Tan antipático, y tan anómalo como éste, es el acuerdo adoptado por el Sindicato Siderúrgico, domiciliado en Madrid, y al que están adheridas las grandes fábricas de la Península; ha decidido aumentar en 20 pesetas el precio de la tonelada de hierro.

La industria siderúrgica vive en España vida próspera al amparo de un equivocado régimen de proteccionismo, á virtud del cual aquélla ingresa fabulosos beneficios á costa del consumidor peninsular, que podría surtirse de material análogo, ó mejor, á precios ventajosísimos, si las tarifas arancelarias se redujeran.

Pues bien; esa industria que en épocas normales tiene fijados precios tales que con ellos alcanza enormes utilidades, esa industria que en momentos como los actuales de alarmante perturbación, debiera responder al sacrificio que á la colectividad impone la ley de protección, merced á la cual ella se libra en proporciones exageradas, ni siquiera mantiene los precios normales; no le bastan los beneficios que obtenía, y aprovecha hoy la ocasión, la más oportuna del conflicto reciente, que ha convertido el privilegio que antes gozaba en verdadero monopolio, para agravar más el daño que á todos nos ocasiona, elevando los precios de sus productos.

Quizás el Sindicato Siderúrgico se excede en los acuerdos de los propietarios de carbón. Si así fuese, trasladamos el argumento al Gobierno.

A nosotros, que nunca hemos querido ni buscado daño para España, sino felicidad para nuestro País, felicidad compatible con la prosperidad, que ha deseado, del Estado Español, se nos ha perseguido calificándonos de antipatriotas; ahora se presenta ocasión, la más propicia, á los que continuamente alardean de patriotismo para mostrar que lo sienten; y si de grado no se disponen á ello, quienes pueden, deben imponerlo.

Y nosotros, ejercitando nuestro derecho de ciudadanía, trataremos de conjurar los peligros que nos circundan insistiendo, hasta lograr que se adopten las medidas necesarias que hagan asequible á todos, sin mayores torturas ni sacrificios, al aprovisionamiento de los artículos indispensables para la vida y para la industria, convencidos de que con ello cooperamos al mantenimiento del orden y de la tranquilidad interior.

AOTARRA.

REUMATICOS, GOTOSOS, PARALíticos, neurasténicos, epilépticos, enfermos graves de la piel y cuero cabelludo, lean hoy en sexta plana el anuncio "Baños Hidroeléctricos de Radium".

CAMINO DE LA GUERRA

Los soldados que se han ido...

En todas las aldeas de Francia y en todas las aldeas de Alemania, las campanas parroquiales han tocado á rebato después de la misa dominical. Antes de eso, habrá sonado ya la campana que el emperador católico Francisco José tendrá en su capilla, y Austria se lanzaba sobre la independencia serbia, volando en grandes aletazos sobre los pueblos y las razas balkánicas. Poco más tarde, también en las costas británicas se ha oido la voz de la guerra que pasa en estos momentos sobre Europa como una flecha envenenada. ¡Y si Dios no pone remedio á estos males, podemos temer que esa flecha que cruza tremante los aires, atraviese de claro á todos los pueblos del Este y del Occidente!

Pero es el caso que esas campanas fatales que han doblado lentamente á batalla, y que un poco sordamente han anunciado el día sangriento, volteadas por el soldado más fuerte después de la misa dominical, se han oido en todo el mundo. Y es claro, aquí, en Bilbao, han adquirido una extraña resonancia. Bien pronto hemos visto que los alemanes y los franceses, y los austriacos y los ingleses, se alzaban con el ojo avizor escuchando el revuelo de las campanas en sus aldeas, y luego... todos han partido hacia allí, presintiendo que la patria está clamando por que lleguen pronto con la pica en alto y la fe encendida. Y allí se han ido todos, ó se van marchando estos días, un poco conturbados todos ellos por las noticias que llegan hasta aquí, y un poco inquietos porque día tras día los peligros se van hacinando sobre las naciones y la confusión cada vez es mayor. Yo los he visto salir hacia sus patrias.

He visto marchar á esos alemanes llenos de romanticismo. Cuando se recibieron en Bilbao noticias de que Alemania entregaba á Francia la declaración de guerra, los alemanes, sin continencia y sin diplomacia, pensaron en que convendría reunirse á celebrar aquel gesto del kaiser.

Ya se alzaba el duro hombre germano para blandir sobre los pueblos su sable de siete filos. ¡Paso al kaiser! ¡Viene Guillermo II, "emperador por derecho divino"! ¿Quién osará estorbar el galope de su caballo? ¡Alejandro Magno ha resucitado! ¡Abrid plaza á sus ensueños de conquista! ¡Europa es para los germanos!

Los alemanes estuvieron celebrando aquel día la gloria del kaiser, emperador del mundo. Se oía en el fondo de un café un canto turbio, como la cerveza. No entendía nada. Sólo de vez en cuando sonaba en medio de aquella barahunda de palabras góticas algo que me parecía: "¡Kaiser!"

El sable de Guillermo II [illegible] gestión para los alemanes. Seguramente como de manera ese emperador encerraría esa espada suya, tan violenta y tan frenética, en una vitrina de cristales recios, envuelta en los romanticismos de las baladas germánicas y de los cantos lascivos. Por eso, los alemanes han salido para se tierra llenos de un entusiasmo ferviente, llenos de esperanza, llenos de un pequeño quijotismo que nos recuerda aquel otro, más romántico aún, de los tercios de Flandes. Mientras se van estos germanos que hablan en tonos góticos obscuros, tienen todos un sarcasmo para Francia. Han pensado, acaso, que, como en la guerra del 70, podrían ahora dar el salto á París. ¡Francia no es nada para estos alemanes que hemos visto salir! Todos ellos llevan en la frente y en los ojos la dureza violenta y rígida del militarismo y del imperialismo kaiseriano.

Y llevan también la turbiedad de su civilización de especialistas, y aquella otra de sus filósofos intrincados. ¡Ninguno de ellos, al pensar alguna vez en su patria, habrá pensado en Kant, en Goethe, en Beethoven, en Wagner, en Schumann...! Pero acaso, ahora que van á tomar el tren, llevarán en el bolsillo el último tratado de la estrategia alemana en sus futuras guerras con Francia, ó el tratado de las aplicaciones militares del calor y de la electricidad. ¡Van á la guerra los alemanes, y nos miran á todos oblicuamente, sonriendo, como si nos dijeran: ¡Veréis, veréis! Ahora vamos á ser los amos del mundo. Todos salen pensando en su imperialismo y en su militarismo. Así como cada español lleva dentro á Don Quijote, cada alemán lleva en su espíritu un Guillermo II. Por eso al oir las campanas de su aldea tocando á batalla, se levanta con el ojo avizor, se atusa el bigote y apenas tiene tiempo para pensarse, mirándose en la hoja brillante de su sable ancho, mientras se arregla unos rizos rubios que le caen sobre la frente! Ya está en la calle. Sus primeras palabras serán: "¿Dónde está Francia?"

IMANOL.

Las escuadras combatientes

Situación naval de Europa

Decíamos ayer que la Triple Entente es superior á su rival la Triplice tanto en unidades de combate como en tonelaje, y que esta superioridad se hace extensiva á los calibres de la artillería.

Veamos, con datos, la corroboración de esto último:

Artillería gruesa

TRIPLE ÉNTENTE

Calibre milímetros.	Inglaterra cañones	Francia cañones	Rusia cañones
343	132	—	—
305	300	110	16
280	—	—	—
274	—	4	—
254	8	—	4
240	—	72	—
234	120	—	—
210	—	—	—
203	—	—	50
Totales...	560	186	70

Y una diferencia no menos sensible apreciamos también en la

Artillería mediana

190	98	96	—
170	—	—	—
164	—	198	—
150	782	—	92
134	—	137	—
120	—	—	—
100	422	88	—
Totales...	1.302	539	92

Artillería gruesa

TRIPLE ALIANZA

Calibre milímetros.	Alemania cañones	Italia cañones	Austria cañones
343	—	—	—
305	136	54	48
280	126	—	—
274	—	—	—
254	—	27	—
240	46	—	61
234	—	—	—
210	44	—	—
203	—	56	—
Totales...	352	137	109

Y una diferencia no menos sensible apreciamos también en la

Artillería mediana

190	—	32	41
170	140	—	—
164	—	—	—
150	516	106	66
134	—	—	—
120	—	84	36
100	—	—	60
Totales...	656	222	203

Como cuerpo de batalla, la Triple Entente supera, pues, y con mucho á la Triple Alianza. La Marina inglesa, especialmente, emplea en sus armamentos cañones de calibre superior a 305 milímetros, que es el máximum á que llegan Alemania, Italia y Austria, y aun en número de conjunto llevan á éstas gran ventaja.

Réstanos ahora comparar numéricamente las unidades de los barcos de orden secundario, que es el siguiente:

Triple Entente		Triple Alianza	
CRUCEROS			
Inglaterra . .	62	Alemania. . .	35
Francia. . . .	9	Italia	6
Rusia.	6	Austria. . . .	6
Totales . .	77		47
CONTRATORPEDEROS			
Inglaterra . .	222	Alemania . .	126
Francia . . .	83	Italia	52
Rusia.	60	Austria. . . .	18
Totales . .	365		196
TORPEDEROS			
Inglaterra . .	50	Alemania. . .	47
Francia. . . .	118	Italia	68
Rusia.	12	Austria. . . .	44
Totales . .	189		159
SUBMARINOS			
Inglaterra . .	79	Alemania. . .	27
Francia. . . .	72	Italia	19
Rusia.	14	Austria. . . .	8
Totales . .	165		54

La comparación global que acabamos de hacer es toda la base de evaluación de la potencia naval de cada grupo de escuadras; pero, vista su magnitud, es difícil ó imposible deducir de ella consecuencias prácticas para los efectos de la guerra. Hay contingencias inevitables: la distribución de fuerzas, la concentración, el estado material de la artillería y la formación de las escuadras; todo lo cual puede modificar notablemente los resultados que se esperen obtener y malograr toda superioridad cuantitativa y cualitativa.

Se hace, por lo tanto, preciso examinar las probabilidades del éxito, no sólo por el número de barcos y de cañones, sino también por su cohesión, divisibilidad, entrenamiento, presteza, situación geográfica, etc.

Trataremos de bosquejar, á grandes rasgos, las ventajas y desventajas que desde este punto de vista ofrecen, en el momento de romper las hostilidades, los dos grupos combatientes de la Triple Entente y Triple Alianza.

BARON VON GOLTZ.

AYERBE HERMANOS

Damasquinos y Relieves de Oro

Sucursal en San Sebastián: Avenida, 36

:: ESTACIÓN, 2 ::

EIBAR (Guipuzcoa)

Ejércitos y escuadras

- LA MARINA RUSA -

Después de la derrota sufrida por la principal escuadra de esta nación en el combate de Tsushima, no ha llevado á cabo grandes esfuerzos para la reorganización de su flota, á pesar de grandes proyectos, algunos de ellos rayanos en la temeridad. Rusia siempre ha proyectado lo más raro en construcción naval; en Rusia se hicieron las primeras pruebas de un barco cilíndrico.

En 1912 esta nación empezó á desarrollar su magno problema naval, que debía terminar en 1918, constando de 24 acorazados, 12 acorazados cruceros, 108 grandes torpederos y 36 submarinos, y habían de constituir la escuadra del Báltico, sin duda alguna para atacar á Alemania, que es por donde únicamente puede atacarse con probabilidades de éxito.

El proyecto de reconstrucción de la escuadra y ejecución de obras en los puertos de Revál, Cronstadt, Sveaborg, Sebastopol, Nicolajev y Wladivostock, importaba la suma de 1.335 millones de pesetas. Al principio este proyecto fué combatido por la opinión; pero en 26 de Mayo de 1912 fué aprobado el presupuesto con algunas alteraciones respecto de las obras á realizar en los puertos militares.

El ministro presidente había indicado ya en la Duma, durante la discusión del programa de nuevas construcciones navales, que para conservar la facultad de aliarse con otros países era necesario contener una escuadra poderosa.

Esta manifestación y otras semejantes, hechas por personas significadas en la política, las utilizó parte de la Prensa para relacionar aquélla con la realización del nuevo proyecto marítimo, anunciado que algún tiempo antes se habían hecho los trabajos preliminares para el estudio de ese convenio, terminados en julio de 1912 durante la estancia en París del jefe del Estado Mayor de la Marina rusa, príncipe Liéven.

Además tomaron parte al final de estas negociaciones por el lado de Rusia el jefe de Estado Mayor del Ejército, por el de Francia, el ministro presidente, que lo es actualmente de la República, M. Poincaré; el ministro de Marina, hoy embajador en San Petersburgo, M. Delcassé, y el almirante Aubert, entonces jefe del Estado Mayor francés.

Después del viaje á Rusia del entonces ministro presidente M. Poincaré, [illegible] comunicación oficial la noticia de la conclusión del Tratado entre ambos países, con cuando en entrevistas permanecen secreto.

Parece evidente que el Tratado de alianza establecido entre Francia y Rusia el 2 de Agosto de 1894 se le dió la mayor amplitud con el Convenio militar de 1912 y el actual de 1912 relativo á las fuerzas navales.

De la existencia de un Convenio marítimo, algunos deducieron consecuencias más ó menos razonadas, si bien se substraen del dominio de la crítica, y aunque son secretas las condiciones del Tratado, merecen, sin embargo, se las mencione.

Los buques en construcción que deben estar dispuestos á prestar servicio en la actualidad son cuatro acorazados de 23.000 toneladas: "Gangut", "Peltava", "Sebastopol" y "Petropaulowski", dos cruceros y 16 submarinos.

La construcción de nuevos buques ahora estaba en su apogeo, habiendo sobre la mesa de los astilleros del Almirantazgo y del Báltico cuatro acorazados de 23.000 toneladas, velocidad de 29 millas y depósitos de combustible líquido, cuyos nombres son ya conocidos por lo atrevido de su construcción: "Nevarin", "Borodino", "Kimburn" é "Ismail".

Además, están armándose en la actualidad los acorazados de 23.000 toneladas "Alexander III", "Imperatriz Maria" é "Iecaterina II", junto con un número de torpederos. ¿No será el miedo á que este programa naval se vaya cumpliendo como hasta la actualidad lo que habrá decidido á Alemania á declarar bruscamente la guerra á Rusia?

Y Rusia es de las naciones que más sacrificios está realizando para poseer una escuadra respetable y personal idóneo. No hace muchos meses que el ministro de Marina presentó un proyecto, muy bien acogido por la Prensa de aquel país, referente á aumento de sueldos del personal embarcado, pues hasta ahora los oficiales de Marina preferían servir los destinos de guerra como oficiales del Almirantazgo, á prestar los servicios á bordo. ¿No habrán sido demasiado tardías estas medidas?

Hemos hablado ya de que Rusia es atrevida en proyectos marítimos, intentando, entre otras cosas, la construcción de un crucero submarino de 7.000 toneladas. Pero en lo que sobresale la Marina de la nación eslava es en asuntos de minas submarinas, que seguramente ha de sorprendernos con estas máquinas de guerra.

Los que antes sufrían

y eran víctimas de un pertinaz dolor de estómago, malas digestiones, vómitos y otras enfermedades producidas por cualquier alteración del aparato digestivo, ven hoy curadas sus dolencias merced al uso de las PASTILLAS JEBA. De venta en todas las Farmacias.

MUEBLES DE JUNCO

Hijos de J. B. Rusca

Zumárraga (Guipúzcoa)

PÍDASE CATALOGO